

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Vingt-septième session du Comité pour les plantes  
Genève (Suisse), 8 – 13 juillet 2024

Annexes de la Convention

Questions de nomenclature

Flore

Rapport de la spécialiste de la nomenclature botanique

NOMENCLATURE NORMALISÉE POUR LES CUMARUS (*DIPTERYX* spp.)

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat, en consultation avec la spécialiste de la nomenclature botanique du Comité pour les plantes (Mme Ronell R. Klopper).
2. Après avoir examiné la proposition [CoP19 Prop. 48](#) à sa 19e session (CoP19 ; Panama City, 2022), la Conférence des Parties a approuvé l'inclusion du genre *Dipteryx* spp. dans l'Annexe II avec l'annotation #17 (*Les grumes, les bois sciés, les placages, les contreplaqués et le bois transformé*) et avec une entrée en vigueur retardée de 24 mois, soit au 25 novembre 2024.
3. La Conférence des Parties n'a pas adopté de référence taxonomique pour le genre *Dipteryx* [voir résolution Conf. 12.11 (Rev. CoP19), *Nomenclature normalisée*]. Par conséquent, en complément de l'inclusion de *Dipteryx* spp. dans l'Annexe II, la Conférence des Parties a adopté la décision 19.283, *Nomenclature normalisée pour les cumarus* (*Dipteryx* spp.), qui énonce ce qui suit :

**À l'adresse du Comité pour les plantes, avec l'appui du Secrétariat**

**19.283 Soutenu par le Secrétariat, le Comité pour les plantes :**

- a) examine et évalue les questions de nomenclature relatives à *Dipteryx* spp., comme indiqué dans le document [CoP19 Doc. 84.2](#), et identifie une référence de nomenclature normalisée appropriée pour amendement de l'annexe de la résolution Conf. 12.11 (Rev. CoP19), Nomenclature normalisée ; et
  - b) formule des recommandations à la 20e session de la Conférence des Parties.
4. Le Comité pour les plantes a examiné pour la dernière fois l'état d'avancement de la mise en œuvre de la décision 19.283 lors de sa 26e session (PC26 ; Genève, juin 2023), par le biais du document [PC26 Doc. 43.5](#). Après examen du document, le Comité pour les plantes a recommandé d'extraire un téléchargement horodaté de la base de données *Plants of the World Online* [comme nomenclature normalisée appropriée pour les cumarus (*Dipteryx* spp.)].
  5. À la demande du Secrétariat, la spécialiste de la nomenclature botanique a préparé un téléchargement horodaté actualisé pour le genre *Dipteryx* extrait de la base de données *Plants of the World Online* (POWO), en date du 13 février 2024, et figurant en annexe du présent document.
  6. Sous réserve de l'avis que donnera le Comité pour les plantes à la présente session, le Secrétariat considère que l'annexe du présent document pourrait être recommandée comme référence de nomenclature

normalisée pour le genre *Dipteryx* et que, conformément à la décision 19.283, elle pourrait être proposée pour inclusion dans l'annexe de la résolution Conf. 12.11 (Rev. CoP19) en amont de la 20e session de la Conférence des Parties.

Recommandations

7. Le Comité pour les plantes est invité à :

- a) réfléchir à la pertinence de recommander l'adoption du téléchargement horodaté extrait de la base de données Plants of the World Online (POWO) pour le genre *Dipteryx*, contenu dans l'annexe au présent document, comme référence de nomenclature normalisée pour le genre à la résolution Conf. 12.11 (Rev. CoP19) sur la *Nomenclature normalisée* ; et,
- b) convenir que la décision 19.283 a été mise en œuvre et recommander sa suppression à la 20e session de la Conférence des parties.

# Plants of the World Online

(extract made on 13/02/2024)

## ***Dipteryx*** Schreb., Gen. Pl., ed. 8[a], 2: 485 (1791), nom. cons. [Fabaceae]

C. & S. Trop. America. (60) nru 80 COS HON NIC PAN 82 FRG GUY SUR VEN 83 BOL  
CLM ECU PER 84 BZC BZE BZL BZN 85 PAR.

11 Species

*Coumarouna* Aubl., Hist. Pl. Guiane 2: 740 (1775), nom. rej.

*Heinzia* Scop., Intr. Hist. Nat.: 301 (1777).

*Baryosma* Gaertn., Fruct. Sem. Pl. 2: 73 (1790), nom. rej.

*Bolducia* Neck., Elem. Bot. 3: 32 (1790), opus utique oppr.

*Cumaruna* J.F.Gmel., Syst. Nat., ed. 13[bis]: 1084 (1792), orth. var.

*Oleiocarpon* Dwyer, Ann. Missouri Bot. Gard. 52: 51 (1965).

***Dipteryx alata*** Vogel, Linnaea 11: 383 (1837). *Coumarouna alata* (Vogel) Taub., Bot. Centralbl. 47: 389 (1891).

Bolivia to Brazil and Paraguay. 83 BOL 84 BZC BZE BZL BZN 85 PAR. Phan.

*Dipteryx pteropus* Mart., Flora 20(2 Beibl.): 127 (1837), orth. var.

*Dipteryx pterota* Mart. ex Benth., Comm. Legum. Gen.: 46 (1837).

***Dipteryx charapilla*** (J.F.Macbr.) Ducke, Anais Acad. Brasil. Ci. 20: 49 (1948).

Peru to N. Brazil. 83 PER 84 BZN. Phan.

\* *Coumarouna charapilla* J.F.Macbr., Publ. Field Mus. Nat. Hist., Bot. Ser. 13(3): 252 (1943).

***Dipteryx ferrea*** (Ducke) Ducke, Trop. Woods 61: 8 (1940).

Peru to N. Brazil. 83 PER 84 BZN. Phan.

\* *Coumarouna ferrea* Ducke, Rev. Bot. Appl. Agric. Trop. 14: 403 (1934).

**Dipteryx lacunifera** Ducke, Anais Acad. Brasil. Ci. 20: 53 (1948).

Brazil (Maranhão, Piauí). 84 BZE. Phan.

*Coumarouna lacunifera* Ducke, Anais Acad. Brasil. Ci. 20: 53 (1948), not altern.

**Dipteryx magnifica** (Ducke) Ducke, Trop. Woods 61: 9 (1940).

SE. Colombia to S. Venezuela and N. Brazil. 82 VEN 83 CLM 84 BZN. Phan.

\* *Coumarouna magnifica* Ducke, Rev. Bot. Appl. Agric. Trop. 14: 405 (1934).

*Taralea casiquiarensis* Pittier, Bol. Soc. Venez. Ci. Nat. 8: 262 (1943). *Dipteryx casiquiarensis* (Pittier) G.P.Lewis & Gasson, Kew Bull. 55: 248 (2000).

**Dipteryx micrantha** Harms, Notizbl. Bot. Gart. Berlin-Dahlem 9: 976 (1926). *Coumarouna micrantha* (Harms) Ducke, Trop. Woods 61: 9 (1940).

W. South America to N. Brazil. 83 BOL CLM ECU PER 84 BZN. Phan.

**Dipteryx odorata** (Aubl.) Forsyth f., Bot. Nomencl.: 391 (1794).

S. Trop. America. (60) nru 82 FRG GUY SUR VEN 83 CLM PER 84 BZC BZE BZN. Phan.

\* *Coumarouna odorata* Aubl., Hist. Pl. Guiane 2: 740 (1775).

*Baryosma tongo* Gaertn., Fruct. Sem. Pl. 2: 73, t. 93 (1790).

*Heinzia peregrina* J.F.Gmel., Syst. Nat., ed. 13[bis].: 609 (1791).

*Dipteryx tetraphylla* Spruce ex Benth., J. Proc. Linn. Soc., Bot. 4(Suppl.): 125 (1860). *Coumarouna tetraphylla* (Spruce ex Benth.) Taub., Bot. Centralbl. 47: 389 (1891). *Coumarouna odorata* var. *tetraphylla* (Spruce ex Benth.) Ducke, Arch. Jard. Bot. Rio de Janeiro 4: 322 (1925).

**Dipteryx oleifera** Benth., Hooker's J. Bot. Kew Gard. Misc. 2: 235 (1850). *Coumarouna oleifera* (Benth.) Taub., Bot. Centralbl. 47: 389 (1891).

C. America to Ecuador. 80 COS HON NIC PAN 83 CLM ECU. Phan.

*Coumarouna panamensis* Pittier, Contr. U.S. Natl. Herb. 18: 236 (1917). *Dipteryx panamensis* (Pittier) Record & Mell, Timbers Trop. Amer.: 303 (1924). *Oleiocarpon panamense* (Pittier) Dwyer, Ann. Missouri Bot. Gard. 52: 52 (1965).

**Dipteryx polyphylla** Huber, Bol. Mus. Goeldi Hist. Nat. Ethnogr. 7: 294 (1913). *Coumarouna polyphylla* (Huber) Ducke, Arch. Jard. Bot. Rio de Janeiro 3: 163 (1922).

Colombia to N. Brazil. 83 CLM 84 BZN. Phan.

**Dipteryx punctata** (S.F.Blake) Amshoff, Meded. Bot. Mus. Herb. Rijks Univ. Utrecht 52: 60 (1939).

Colombia to N. South America and N. Brazil. 82 FRG GUY SUR VEN 83 CLM 84 BZN. Phan.

\* *Coumarouna punctata* S.F.Blake, Contr. U.S. Natl. Herb. 20: 525 (1924).

*Coumarouna trifoliolata* Ducke, Notizbl. Bot. Gart. Berlin-Dahlem 14: 124 (1938). *Dipteryx trifoliolata* (Ducke) Ducke, Trop. Woods 61: 7 (1940).

**Dipteryx rosea** Spruce ex Benth., J. Proc. Linn. Soc., Bot. 4(Suppl.): 125 (1860). *Coumarouna rosea* (Spruce ex Benth.) Taub., Bot. Centralbl. 47: 389 (1891).

SE. Colombia to S. Venezuela and Peru. 82 VEN 83 CLM PER 84 BZN. Phan.

#### Synonyms:

*Dipteryx applanata* Benth. === **Taralea oppositifolia** Aubl.

*Dipteryx casiquiarensis* (Pittier) G.P.Lewis & Gasson === **Dipteryx magnifica** (Ducke) Ducke

*Dipteryx cordata* (Ducke) R.S.Cowan === **Taralea cordata** Ducke

*Dipteryx crassifolia* Benth. === **Taralea crassifolia** (Benth.) Ducke

*Dipteryx emarginata* Spreng. ex Walp. === **Pterodon emarginatus** Vogel

*Dipteryx nudipes* Tul. === **Taralea oppositifolia** Aubl.

*Dipteryx oppositifolia* (Aubl.) Forsyth f. === **Taralea oppositifolia** Aubl.

*Dipteryx oppositifolia* var. *parviflora* Benth. === **Taralea oppositifolia** Aubl.

*Dipteryx panamensis* (Pittier) Record & Mell === **Dipteryx oleifera** Benth.

*Dipteryx parviflora* Spruce ex Benth. === **Taralea oppositifolia** Aubl.

*Dipteryx phaeophylla* Steyermark. === ***Spirotropis longifolia*** (DC.) Baill.

*Dipteryx pteropus* Mart. === ***Dipteryx alata*** Vogel

*Dipteryx pterota* Mart. ex Benth. === ***Dipteryx alata*** Vogel

*Dipteryx reticulata* Benth. === ***Taralea reticulata*** (Benth.) Ducke

*Dipteryx rigida* (Schery) R.S.Cowan === ***Taralea cordata*** var. ***rigida*** (Schery) H.C.Lima

*Dipteryx speciosa* (Ducke) Ducke === ***Taralea speciosa*** (Ducke) C.S.Carvalho,  
D.B.O.S.Cardoso & H.C.Lima

*Dipteryx tetraphylla* Spruce ex Benth. === ***Dipteryx odorata*** (Aubl.) Forsyth f.

*Dipteryx trifoliolata* (Ducke) Ducke === ***Dipteryx punctata*** (S.F.Blake) Amshoff

#### Synonyms in other genera:

***Baryosma*** Gaertn. [Fabaceae]

*Baryosma tongo* Gaertn. === ***Dipteryx odorata*** (Aubl.) Forsyth f.

***Coumarouna*** Aubl. [Fabaceae]

*Coumarouna alata* (Vogel) Taub. === ***Dipteryx alata*** Vogel

*Coumarouna charapilla* J.F.Macbr. === ***Dipteryx charapilla*** (J.F.Macbr.) Ducke

*Coumarouna ferrea* Ducke === ***Dipteryx ferrea*** (Ducke) Ducke

*Coumarouna lacunifera* Ducke === ***Dipteryx lacunifera*** Ducke

*Coumarouna magnifica* Ducke === ***Dipteryx magnifica*** (Ducke) Ducke

*Coumarouna micrantha* (Harms) Ducke === ***Dipteryx micrantha*** Harms

*Coumarouna odorata* Aubl. === ***Dipteryx odorata*** (Aubl.) Forsyth f.

*Coumarouna odorata* var. *tetraphylla* (Spruce ex Benth.) Ducke  
==== ***Dipteryx odorata*** (Aubl.) Forsyth f.

*Coumarouna oleifera* (Benth.) Taub. === ***Dipteryx oleifera*** Benth.

*Coumarouna panamensis* Pittier === ***Dipteryx oleifera*** Benth.

*Coumarouna polyphylla* (Huber) Ducke === ***Dipteryx polyphylla*** Huber

*Coumarouna punctata* S.F.Blake === ***Dipteryx punctata*** (S.F.Blake) Amshoff

*Coumarouna rosea* (Spruce ex Benth.) Taub. === ***Dipteryx rosea*** Spruce ex Benth.

*Coumarouna tetraphylla* (Spruce ex Benth.) Taub. === ***Dipteryx odorata*** (Aubl.) Forsyth f.

*Coumarouna trifoliolata* Ducke === ***Dipteryx punctata*** (S.F.Blake) Amshoff

***Heinzia*** Scop. [Fabaceae]

*Heinzia peregrina* J.F.Gmel. === ***Dipteryx odorata*** (Aubl.) Forsyth f.

***Oleiocarpon*** Dwyer [Fabaceae]

*Oleiocarpon panamense* (Pittier) Dwyer === ***Dipteryx oleifera*** Benth.

***Taralea*** Aubl. [Fabaceae]

*Taralea casiquiarensis* Pittier === ***Dipteryx magnifica*** (Ducke) Ducke